

## Índice

1. Surtidos .....	1
2. Especificación .....	14
3. Tabla de surtidos .....	30
4. Indicaciones importantes .....	32
5. Materiales para la personalización de VITABLOCS® .....	33
6. Accesorios para VITABLOCS® .....	34
7. Materiales para la coloración y el recubrimiento de VITA In-Ceram® .....	38
8. Aparatos .....	42
9. Materiales de fijación .....	45
10. Guía de cementación .....	49

## Índice

1. Apresentações .....	1
2. Especificação .....	14
3. Tabela de Apresentação .....	30
4. Notas Importantes .....	32
5. Materiais para a individualização de VITABLOCS® .....	33
6. Acessórios para VITABLOCS® .....	34
7. Materiais para colorir e recobrir VITA In-Ceram® .....	38
8. Equipamento .....	42
9. Materiais para Cimentação .....	45
10. Instruções para Cimentação .....	49

## 1.1 Surtidos VITABLOCS / Apresentações de VITABLOCS

---



### Surtidos / Apresentações

#### VITABLOCS Mark II

##### Surtido para CEREC

Contenido: 60 VITABLOCS Mark II de diversos colores y tamaños, accesorios.

#### VITABLOCS Mark II

##### Apresentação para CEREC

Conteúdo: 60 VITABLOCS Mark II em várias cores e tamanhos, acessórios



### Envases individuales/Embalagens unitárias

#### VITABLOCS Mark II

Bloques monocromos de cerámica de feldespato de estructura fina acreditados en millones de casos clínicos desde 1990, con el comportamiento de abrasión del esmalte dental natural.\*

#### VITABLOCS Mark II

Blocos monocromáticos de cerâmica feldspática de partícula fina com as características de abrasão do esmalte do dente natural, clinicamente utilizados em mais de um milhão de vezes desde 1990\*.



#### VITABLOCS TriLux

Bloques de cerámica de feldespato de estructura fina, con distintos grados de intensidad cromática (esmalte, dentina, cuerno).\*

#### VITABLOCS TriLux

Blocos de cerâmica feldspática com diferentes graus de cor. (cor, dentina, esmalte)\*

---

\* Tamaños de envases y colores: véase la pág. 29 / Para tamanhos de embalagens e cores, ver página 29

## 1.1 Surtidos VITABLOCS / Apresentações de VITABLOCS

---



### **VITABLOCS TriLux forte**

Bloques de cerámica de feldespato de estructura fina con distintos grados de intensidad cromática que proporcionan una transición de color entre el esmalte y el cuello con unos matices aún más finos, acentuando al mismo tiempo con mayor intensidad el croma en la zona del cuello.\*

### **VITABLOCS TriLux forte**

Blocos de cerâmica feldspática com diferentes graus de croma sendo a transição de cor do esmalte para a camada do colo com matiz ainda mais refinado. Ao mesmo tempo, dá-se maior ênfase ao croma na área do colo.\*

\* Tamaños de envases y colores: véase la pág. 29 / Tamanhos de embalagens e cores, ver página 29

## 1.2 Surtidos VITA In-Ceram / Apresentações de VITA In-Ceram

---



### Surtidos / Apresentações

#### **VITA In-Ceram SPINELL**

##### **Surtido para inLab**

Contenido: 10 bloques VITA In-Ceram SPINELL, accesorios.

#### **VITA In-Ceram SPINELL**

##### **Kit para inLab**

Conteúdo:  
10 blocos VITA In-Ceram SPINELL,  
acessórios



#### **VITA In-Ceram ALUMINA**

##### **Surtido para inLab**

Contenido: 10 bloques de VITA In-Ceram ALUMINA, accesorios.

#### **VITA In-Ceram ALUMINA**

##### **Kit para inLab**

Conteúdo:  
10 blocos VITA In-Ceram ALUMINA,  
acessórios



#### **VITA In-Ceram ZIRCONIA**

##### **Surtido para inLab**

Contenido: 10 bloques de VITA In-Ceram ZIRCONIA, accesorios.

#### **VITA In-Ceram ZIRCONIA**

##### **Kit para inLab**

Conteúdo:  
10 blocos VITA In-Ceram ZIRCONIA,  
acessórios

## 1.2 Surtidos VITA In-Ceram / Apresentações de VITA In-Ceram

---



### **VITA In-Ceram SPINELL, CS-11**

Bloques de  $MgAl_2O_4$  sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas de cerámica sin metal In-Ceram SPINELL con un alto grado de translucidez. Envase de 10 unidades.

### **VITA In-Ceram SPINELL, CS-11,**

blocos porosos sinterizados  $MgAl_2O_4$  para a fabricação de copings para coroas de cerâmicas puras In-Ceram SPINELL com alto grau de translucidez. Apresentação com 10 peças.



### **VITA In-Ceram ALUMINA, CA-12**

Bloques de  $Al_2O_3$  sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas de cerámica sin metal. Envase de 10 unidades.

### **VITA In-Ceram ALUMINA, CA-12,**

blocos porosos sinterizados  $Al_2O_3$  para a fabricação dos copings de coroas de cerâmicas puras. Apresentação com 10 peças.



### **VITA In-Ceram ALUMINA, CA-40**

Bloques de  $Al_2O_3$  sinterizados de forma porosa para el procedimiento de fresado por lotes de estructuras de coronas. Envase de 2 unidades.

### **VITA In-Ceram ALUMINA, CA-40,**

blocos porosos sinterizados  $Al_2O_3$  para a fabricação de copings para coroas com o procedimento de fresagem em camadas. Apresentação com 2 peças.

## 1.2 Surtidos VITA In-Ceram / Apresentações de VITA In-Ceram

---



### **VITA In-Ceram ALUMINA, BA-28**

Bloques de  $Al_2O_3$  sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de tres piezas para puentes de dientes anteriores. Envase de 2 unidades.

### **VITA In-Ceram ALUMINA, BA-28,**

blocos porosos sinterizados  $Al_2O_3$  para a fabricação de subestruturas para ponte anterior com 3 elementos. Apresentação com 2 peças.



### **VITA In-Ceram ZIRCONIA, CZ-12**

Bloques de  $Al_2O_3/ZrO_2$  sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas de cerámica sin metal con una elevada tenacidad a la rotura. Envase de 10 unidades.

### **VITA In-Ceram ZIRCONIA, CZ-12,**

blocos porosos sinterizados  $Al_2O_3/ZrO_2$  para a fabricação de copings de coroas de cerâmica pura com alto grau de resistência à fratura. Apresentação com 10 peças.



### **VITA In-Ceram ZIRCONIA, CZ-18**

Bloques de  $Al_2O_3/ZrO_2$  sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas de cerámica sin metal con una elevada tenacidad a la rotura. Envase de 5 unidades.

### **VITA In-Ceram ZIRCONIA, CZ-18,**

blocos porosos sinterizados  $Al_2O_3/ZrO_2$  para a fabricação dos copings de coroas de cerâmica pura com alto grau de resistência à fratura. Apresentação com 5 peças.

## 1.2 Surtidos VITA In-Ceram / Apresentações de VITA In-Ceram

---



### **VITA In-Ceram ZIRCONIA, BZ-33**

Bloques de  $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$  sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de tres piezas para puentes de dientes posteriores con una elevada tenacidad a la rotura. Envase de 2 unidades.

### **VITA In-Ceram ZIRCONIA, BZ-33,**

blocos porosos sinterizados  $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$  para a fabricação de subestruturas das pontes posteriores de 3 elementos com alto grau de resistência à fratura.

Apresentação com 2 peças.



### **VITA In-Ceram ZIRCONIA, BZ-40**

Bloques de  $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$  sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de tres piezas para puentes de dientes posteriores con una elevada tenacidad a la rotura. Envase de 2 unidades.

### **VITA In-Ceram ZIRCONIA, BZ-40,**

blocos porosos sinterizados  $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$  para a fabricação de subestruturas das pontes posteriores de 3 elementos com alto grau de resistência à fratura.

Apresentação com 2 peças.



### **VITA In-Ceram AL**

AL-20 (15,5 x 19 x 20 mm)

Bloques de óxido de aluminio ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) pre-sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas. Envase de 4 unidades.

### **VITA In-Ceram AL**

AL-20 (15,5 x 19 x 20 mm)

Blocos de óxido de alumínio ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) porosos pré-sinterizados para a fabricação dos copings de coroas.

Apresentação com 4 peças.

## 1.2 Surtidos VITA In-Ceram / Apresentações de VITA In-Ceram

---



### **VITA In-Ceram AL**

AL-40 (15,5 x 19 x 39 mm)

Envase grande de 2/10 unidades.

### **VITA In-Ceram AL**

AL-40 (15,5 x 19 x 39 mm)

Apresentação grande com 2/10 peças.



### **VITA In-Ceram YZ**

YZ-14 (13 x 13 x 14 mm)

Envase de 5/20 unidades.

### **VITA In-Ceram YZ**

YZ-14 (13 x 13 x 14 mm)

Apresentação com 5/20 peças.



### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-20/15 (14 x 15 x 20 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) pre-sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas.

Envase de 5/25 unidades.

### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-20/15 (14 x 15 x 20 mm)

Blocos de dióxido de zircônio porosos pré-sinterizados ( $ZrO_2$ ) para a fabricação dos copings de coroas.

\* disponible también precoloreado en el color LL1p Apresentação com 5/25 peças.

\* também disponível pré-tingido na cor LL1p



## 1.2 Surtidos VITA In-Ceram / Apresentações de VITA In-Ceram

---



### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-20/19 (15,5 x 19 x 20 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) pre-sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas. Envase de 4/24 unidades.

### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-20/19 (15,5 x 19 x 20 mm)

Blocos de dióxido de zircônio porosos pré-sinterizados ( $ZrO_2$ ) para a fabricação dos copings de coroas. Apresentação com 4/24 peças.



### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-40/15 (14 x 15 x 40 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) pre-sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas. Envase de 2/10 unidades.

### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-40/15 (14 x 15 x 40 mm)

Blocos de dióxido de zircônio porosos pré-sinterizados ( $ZrO_2$ ) para a fabricação dos copings de coroas. Apresentação com 2/10 peças.



### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-40/19 (15,5 x 19 x 39 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) pre-sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de coronas. Envase de 2/10 unidades.

### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-40/19 (15,5 x 19 x 39 mm) Blocos de dióxido de zircônio porosos pré-sinterizados ( $ZrO_2$ ) para a fabricação dos copings de coroas. Apresentação com 2/10 peças.

\* disponible también precoloreado en el color LL1p

\* também disponível pré-tingido na cor LL1p

## 1.2 Surtidos VITA In-Ceram / Apresentações de VITA In-Ceram

---



### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-55-Flip (15,5 x 19 x 55 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) pre-sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de puentes de varias piezas con un máximo de dos pñnticos. Envase de 1/4 unidades.

**No apto para inLab MC XL.**

### **VITA In-Ceram YZ\***

YZ-55-Flip (15.5 x 19 x 55 mm)

Blocos de óxido de zircônio ( $ZrO_2$ ) porosos pré-sinterizados para a fabricação das estruturas de pontes de múltiplos elementos com 2 pñnticos, no máximo. Apresentação com 1/4 peças.

**Não adequado para inLab MC XL.**



### **VITA In-Ceram YZ**

YZ-55 (15,5 x 19 x 55 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) pre-sinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de puentes de varias piezas con un máximo de dos pñnticos.

**Apto sólo para inLab MC XL.**

Envase de 1/4 unidades.

### **VITA In-Ceram YZ**

YZ-55 (15.5 x 19 x 55 mm)

Blocos de óxido de zircônio ( $ZrO_2$ ) porosos pré-sinterizados para a fabricação das estruturas de pontes de múltiplos elementos com 2 pñnticos, no máximo.

**Somente para inLab MC XL.**

Apresentação com 1/4 peças.

\* disponible también precoloreado en el color LL1p

\* também disponível pré-tingido na cor LL1p



### VITA In-Ceram YZ\*

NEW

YZ-65/25 (22 x 25 x 65 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) presinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de puentes de varias piezas con un máximo de dos pñnticos. **Apto sólo para inLab MC XL.** Envase de 1/3 unidades.

### VITA In-Ceram YZ\*

YZ-65/25 (22 x 25 x 65 mm) Blocos de óxido de zircônio ( $ZrO_2$ ) porosos pré-sinterizados para a fabricação das estruturas de pontes de múltiplos elementos com 2 pñnticos, no máximo.

**Somente para inLab MC XL.**

Apresentação com 1/3 peças. \*



### VITA In-Ceram YZ

NEW

YZ-65/40 (22 x 40 x 65 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) presinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de puentes de varias piezas con un máximo de dos pñnticos. **Apto sólo para inLab MC XL.** Envase de 1 unidad.

### VITA In-Ceram YZ

YZ-65/40 (22 x 40 x 65 mm) Blocos de óxido de zircônio ( $ZrO_2$ ) porosos pré-sinterizados para a fabricação das estruturas de pontes de múltiplos elementos com 2 pñnticos, no máximo.

**Somente para inLab MC XL.**

Apresentação com 1 peça. \*



### VITA In-Ceram YZ

NEW

YZ-85/40 (22 x 40 x 85 mm)

Bloques de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) presinterizados de forma porosa para la confección de estructuras de puentes de varias piezas con un máximo de dos pñnticos. **Apto sólo para inLab MC XL.** Envase de 1 unidad.

### VITA In-Ceram YZ

YZ-85/40 (22 x 40 x 85 mm) Blocos de óxido de zircônio ( $ZrO_2$ ) porosos pré-sinterizados para a fabricação das estruturas de pontes de múltiplos elementos com 2 pñnticos, no máximo.

**Somente para inLab MC XL.**

Apresentação com 1 peça.

\* disponible también precoloreado en el color LL1p

\* também disponível pré-tingido na cor LL1p

### 1.3 Surtidos VITA Machinable Polymers

#### Apresentações de Polímeros Usináveis VITA

---



#### **VITA CAD-Waxx for inLab**

CW-40\* (14 x 15 x 40 mm)

Bloques de polímero de acrilato.

Usa en laboratorio como substitutivo de la cera de modelado.

Usa en la clínica como patrón de fresado para implantología.

No aptos para uso clínico.

Envase de 2 unidades.

#### **VITA CAD-Waxx for inLab**

CW-40\* (14 x 15 x 40 mm)

Blocos de polímero de acrilato

- no laboratório: como substituto da cera modeladora

- no consultório: em implantologia, como guia de perfuração.

Não adequado para uso clínico!

Apresentação com 2 peças.



#### **VITA CAD-Temp monoColor**

#### **for CEREC para inLab**

CT-40\* (15,5 x 19 x 39 mm)

Bloques de composite sin MMA para la fabricación de puentes de varias piezas y coronas provisionales de larga duración y gran calidad, total y parcialmente anatómicas.

Envase de 2/10 unidades.

Colores disponibles: 0M1T, 1M2T, 2M2T, 3M2T

#### **VITA CAD-Temp monoColor**

#### **for CEREC para inLab**

CT-40\* (15,5 x 19 x 39 mm) – Blocos de resina composta sem MMA para a fabricação de coroas e pontes anatômicas provisórias de longo prazo totais e parciais de múltiplos elementos de alta qualidade.

Apresentação com 2/10 peças.

Cores disponíveis: 0M1T, 1M2T, 2M2T, 3M2T

### 1.3 Surtidos VITA Machinable Polymers Apresentações de Polímeros Usináveis VITA

---



#### **VITA CAD-Temp monoColor for CEREC para inLab**

CT-55 (15,5 x 19 x 55 mm)

Envase de 1 unidad.

Colores disponibles:

0M1T, 1M2T, 2M2T, 3M2T

#### **VITA CAD-Temp monoColor for CEREC para inLab**

CT-55 (15,5 x 19 x 55 mm)

Apresentação com 1 peça.

Cores disponíveis:

0M1T, 1M2T, 2M2T, 3M2T

\*Atención: para el trabajo con VITA CAD-Temp y VITA CAD-Waxx en los sistemas inLab y CEREC 3 (**no en inLab MC XL y CEREC MC XL**) se requiere el kit de iniciación en CAD-Waxx de la empresa Sirona, con un depósito modificado y sistema de filtración reforzado; disponible en comercios especializados en productos dentales (ref. 60 94 713). Si se fresa CAD-Temp con el depósito normal con sistema de filtración sencillo, el polvo de material sintético procedente del fresado puede obstruir el circuito de refrigeración y lubricación. Para fresar los bloques VITA CAD-Temp puede utilizarse por cada llenado del depósito una cantidad reducida de 5 ml de DENTATEC.

\*Atenção: Para o processamento de VITA CAD-Temp e VITA CAD-Waxx nos sistemas inLab e CEREC 3 (**não em inLab MC XL e CEREC MC XL!**) é necessário que o CAD-Waxx Starter Set da Sirona (Conjunto para Iniciantes) tenha um tanque modificado e sistema de filtro reforçado. Isso pode ser pedido aos fornecedores dentais – artigo no. 6094713. Fazer a usinagem do CAD-Temp com um tanque normal equipado com um sistema de filtro simples pode bloquear o ciclo de refrigeração e lubrificação devido ao pó de desgaste da resina. Para desgastar os blocos VITA CAD-Temp, uma quantidade reduzida de líquido – 5 ml de DENTATEC – pode ser usada para cada tanque cheio.

### 1.3 Surtidos VITA Machinable Polymers

#### Apresentações de Polímeros Usináveis VITA

---



#### **VITA Practice Blocks, CP-12**

De poliuretano, para practicar la confección de estructuras de coronas.

No aptos para uso clínico.

Envase de 10 unidades.

#### **VITA Practice Blocks, CP-12**

(Blocos de Treinamento)

Feitos de poliuretano para treinar a fresagem dos copings de coroas.

Não adequados para uso clínico!

Apresentação com 10 peças.



#### **VITA Practice Blocks, BP-33**

De poliuretano, para practicar la confección de estructuras de puentes de tres piezas.

No aptos para uso clínico.

Envase de 2 unidades.

#### **VITA Practice Blocks, BP-33**

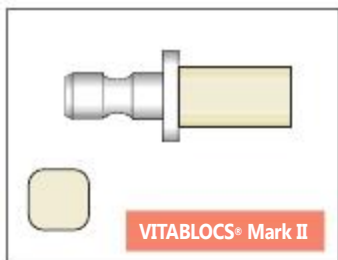
(Blocos de Treinamento)

Feitos de poliuretano para treinar a fresagem das subestruturas de pontes de 3 elementos.

Não adequados para uso clínico!

Apresentação com 2 peças.

## 2.1 Especificación de VITABLOCS® / Especificação de VITABLOCS®



**I8:** 8 x 8 x 15 mm

Materiales disponibles: VITABLOCS Mark II

Colores disponibles: 3D-MASTER: 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C

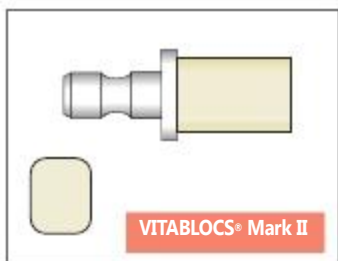
classical: A1C, A2C, A3C, A3,5C\*, B3C\*

**I8:** 8 x 8 x 15 mm

Materiais disponíveis: Mark II VITABLOCS

Cores disponíveis em 3D-MASTER: 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C

clássico: A1C, A2C, A3C, A3,5C\*, B3C\*



**I10:** 8 x 10 x 15 mm

Materiales disponibles: VITABLOCS Mark II

Colores disponibles:

3D-MASTER: 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C

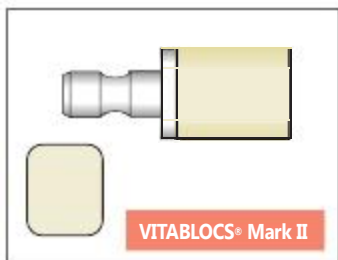
classical: A1C, A2C, A3C, A3,5C\*, B3C\*

**I10:** 8 x 10 x 15 mm

Materiais disponíveis: Mark II VITABLOCS

Cores disponíveis em 3D-MASTER: 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C

clássico: A1C, A2C, A3C, A3,5C\*, B3C\*



**I12:** 10 x 12 x 15 mm

Materiales disponibles: VITABLOCS Mark II

Colores disponibles:

3D-MASTER: 0M1C, 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C

classical: A1C, A2C, A3C, A3,5C, B3C

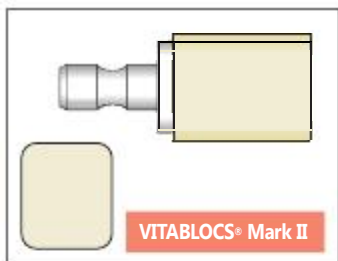
**I12:** 10 x 12 x 15 mm

Materiais disponíveis: Mark II VITABLOCS

Cores disponíveis em 3D-MASTER: 0M1C, 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C

clássico: A1C, A2C, A3C, A3,5C, B3C

## 2.1 Especificación de VITABLOCS® / Especificação de VITABLOCS®



**I14:** 12 x 14 x 18 mm

Materiales disponibles: VITABLOCS Mark II

Colores disponibles:

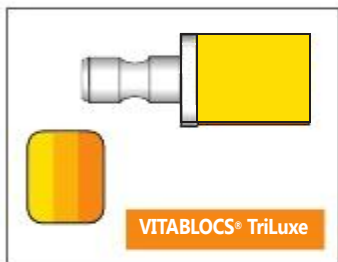
3D-MASTER: 0M1C, 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C  
classical: A1C, A2C, A3C, A3,5C, B3C

**I14:** 12 x 14 x 18 mm

Materiais disponíveis: Mark II VITABLOCS

Cores disponíveis em 3D-MASTER: 0M1C, 1M1C, 1M2C, 2M1C, 2M2C, 2M3C, 3M1C, 3M2C, 3M3C, 4M2C

clássico: A1C, A2C, A3C, A3,5C, B3C



**TRI-12:** 10 x 12 x 15 mm

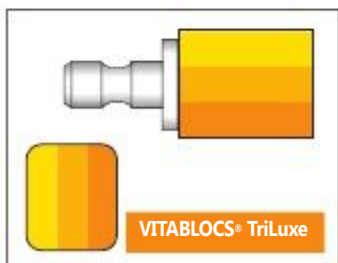
Colores disponibles:

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C

**TRI-12:** 10 x 12 x 15 mm

Cores disponíveis em

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C



**TRI-14:** 12 x 14 x 18 mm

Colores disponibles:

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C

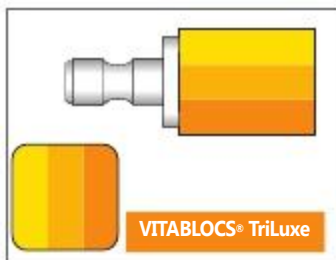
**TRI-14:** 12 x 14 x 18 mm

Cores disponíveis em

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C



## 2.1 Especificación de VITABLOCS® / Especificação de VITABLOCS®



**TRI-14/14:** 14 x 14 x 18 mm

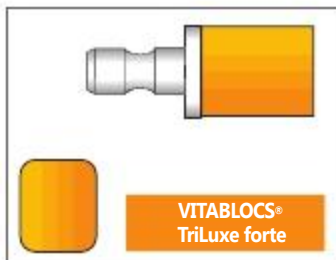
Colores disponibles:

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C

**TRI-14/14:** 14 x 14 x 18 mm

Cores disponíveis em

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C



**TF-12:** 10 x 12 x 15 mm

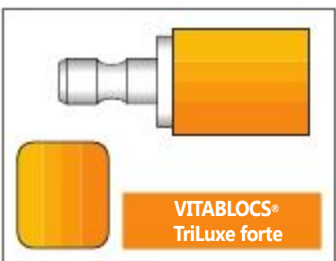
Colores disponibles:

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C

**TF-12:** 10 x 12 x 15 mm

Cores disponíveis em

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C



**TF-14:** 12 x 14 x 18 mm

Colores disponibles:

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C

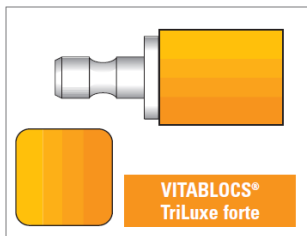
**TF-14:** 12 x 14 x 18 mm

Cores disponíveis em

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C

## 2.1 Especificación de VITABLOCS® / Especificação de VITABLOCS®

---



**TF-14/14:** 14 x 14 x 18 mm

Colores disponibles:

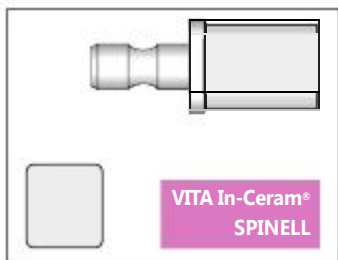
3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C

**TF-14/14:** 14 x 14 x 18 mm

Cores disponíveis em

3D-MASTER: 1M2C, 2M2C, 3M2C

## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®

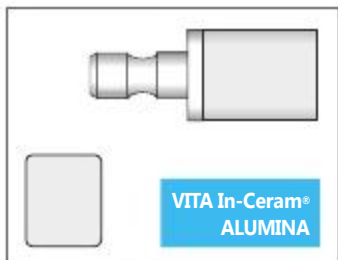


**CS-11:** 10 x 11 x 15 mm

Material: espinela ( $MgAl_2O_4$ ) sinterizada de forma porosa para la infiltración de vidrio.

**CS-11:** 10 x 11 x 15 mm

Material: Spinell poroso sinterizado ( $MgAl_2O_4$ ) para infiltração vítrea.

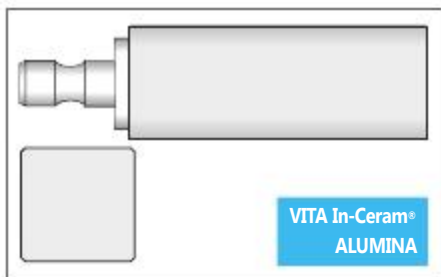


**CA-12:** 10 x 12 x 15 mm

Material: óxido de aluminio ( $Al_2O_3$ ) sinterizado de forma porosa para la infiltración de vidrio.

**CA-12:** 10 x 12 x 15 mm

Material: óxido de alumínio poroso sinterizado ( $Al_2O_3$ ) para infiltração vítrea.



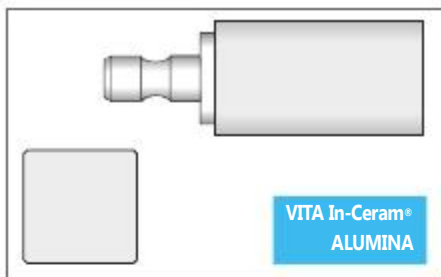
**CA-40:** 14 x 15 x 40 mm

Material: óxido de aluminio ( $Al_2O_3$ ) sinterizado de forma porosa para la infiltración de vidrio.

**CA-40:** 14 x 15 x 40 mm

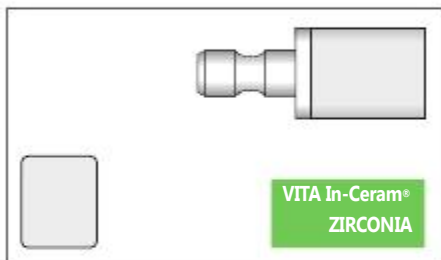
Material: óxido de alumínio poroso sinterizado ( $Al_2O_3$ ) para infiltração vítrea.

## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®



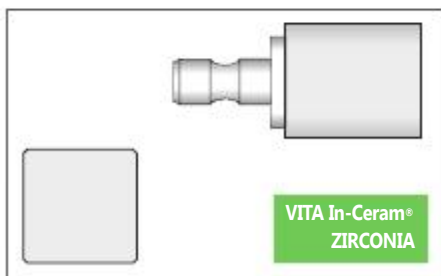
**BA-28:** 14 x 15 x 28 mm  
Material: óxido de aluminio ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) sinterizado de forma porosa para la infiltración de vidrio.

**BA-28:** 14 x 15 x 28 mm  
Material: óxido de aluminio poroso sinterizado ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) para infiltração vítrea.



**CZ-12:** 10 x 12 x 15 mm  
Material: óxido de aluminio reforzado con óxido de circonio ( $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$ ) sinterizado de forma porosa para la infiltración de vidrio.

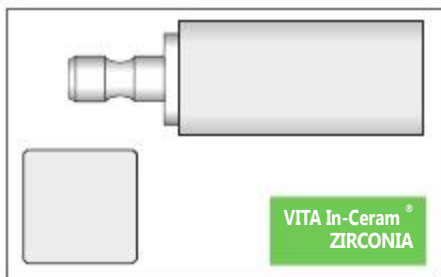
**CZ-12:** 10 x 12 x 15 mm  
Material: óxido de alumínio reforçado com óxido de zircônio poroso sinterizado ( $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$ ) para infiltração vítrea.



**CZ-18:** 14 x 15 x 20 mm  
Material: óxido de aluminio reforzado con óxido de circonio ( $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$ ) sinterizado de forma porosa para la infiltración de vidrio.

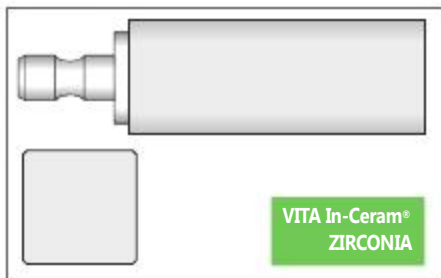
**CZ-18:** 14 x 15 x 20 mm  
Material: óxido de alumínio reforçado com óxido de zircônio poroso sinterizado ( $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$ ) para infiltração vítrea.

## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®



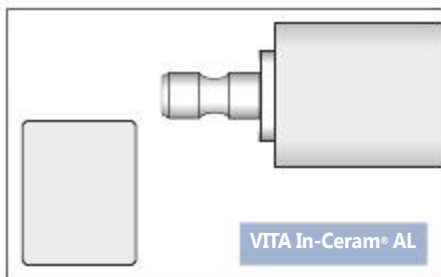
**BZ-33:** 14 x 15 x 33 mm  
Material: óxido de aluminio reforzado con óxido de circonio ( $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$ ) sinterizado de forma porosa para la infiltración de vidrio.

**BZ-33:** 14 x 15 x 33 mm  
Material: óxido de alumínio reforçado com óxido de zircônio poroso sinterizado ( $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$ ) para infiltração vítrea.



**BZ-40:** 14 x 15 x 40 mm  
Material: óxido de aluminio reforzado con óxido de circonio ( $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$ ) sinterizado de forma porosa para la infiltración de vidrio.

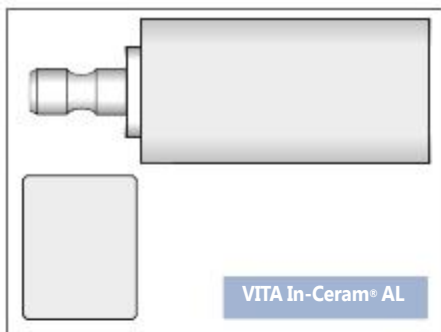
**BZ-40:** 14 x 15 x 40 mm  
Material: óxido de alumínio reforçado com óxido de zircônio poroso sinterizado ( $\text{Al}_2\text{O}_3/\text{ZrO}_2$ ) para infiltração vítrea.



**AL-20:** 15,5 x 19 x 20 mm  
Material: óxido de aluminio puro ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

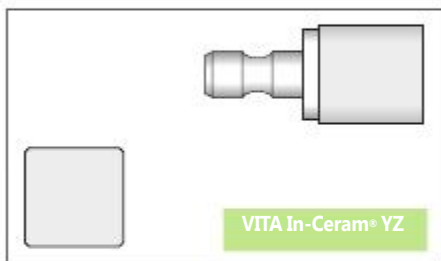
**AL-20:** 15,5 x 19 x 20 mm  
Material: óxido de alumínio puro poroso pré-sinterizado ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) para sinterização densa.

## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®



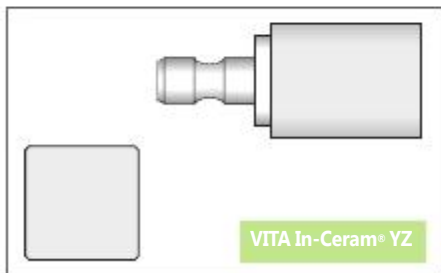
**AL-40:** 15,5 x 19 x 39 mm  
Material: óxido de aluminio puro ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

**AL-40:** 15,5 x 19 x 39 mm  
Material: óxido de aluminio puro pré-sinterizado poroso ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ) para sinterização densa.



**YZ-14:** 13 x 13 x 14 mm  
Material: óxido de zirconio ( $\text{ZrO}_2$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

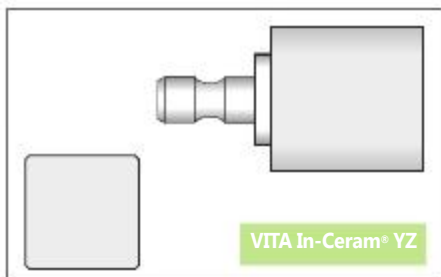
**YZ-14:** 13 x 13 x 14 mm  
Material: óxido de zircônio poroso pré-sinterizado ( $\text{ZrO}_2$ ) para sinterização densa.



**YZ-20/15:** 14 x 15 x 20 mm  
Material: óxido de zirconio ( $\text{ZrO}_2$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

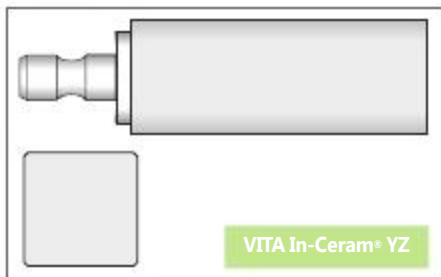
**YZ-20/15:** 14 x 15 x 20 mm  
Material: óxido de zircônio poroso pré-sinterizado ( $\text{ZrO}_2$ ) para sinterização densa.

## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®



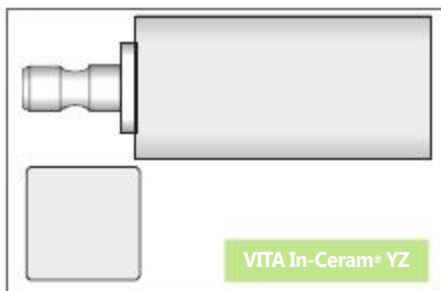
**YZ-20/19:** 15,5 x 19 x 20 mm  
Material: óxido de zirconio ( $ZrO_2$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

**YZ-20/19:** 15,5 x 19 x 20 mm  
Material: óxido de zircônio poroso pré-sinterizado ( $ZrO_2$ ) para sinterização densa.



**YZ-40/15:** 14 x 15 x 40 mm  
Material: óxido de zirconio ( $ZrO_2$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

**YZ-40/15:** 14 x 15 x 40 mm  
Material: óxido de zircônio poroso pré-sinterizado ( $ZrO_2$ ) para sinterização densa.



**YZ-40/19:** 15,5 x 19 x 39 mm  
Material: óxido de zirconio ( $ZrO_2$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

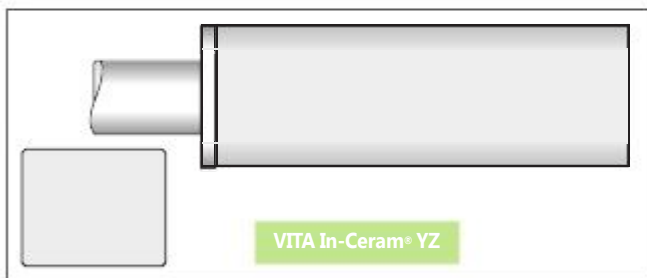
**YZ-40/19:** 15,5 x 19 x 39 mm  
Material: óxido de zircônio poroso pré-sinterizado ( $ZrO_2$ ) para sinterização densa.

## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®



**YZ-55-Flip:** 15,5 x 19 x 55 mm (Flip block)  
Material: óxido de zirconio ( $ZrO_2$ )  
presinterizado de forma porosa para la  
sinterización a la máxima densidad.

**YZ-55-Flip:** 15,5 x 19 x 55 mm (Flip Block)  
Material: óxido de zircônio poroso  
pré-sinterizado ( $ZrO_2$ ) para sinterização densa.



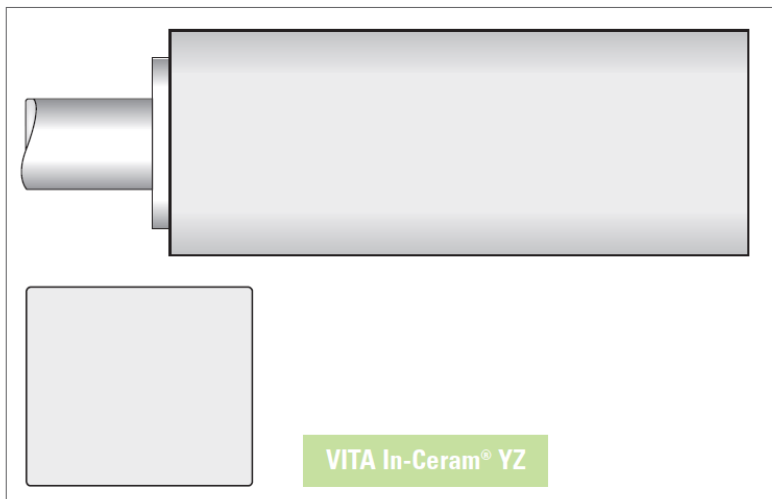
**YZ-55:** 15,5 x 19 x 55 mm  
Material: óxido de zirconio ( $ZrO_2$ )  
presinterizado de forma porosa para  
la sinterización a la máxima densidad.  
**Apto sólo para inLab MC XL.**

**YZ-55:** 15,5 x 19 x 55 mm  
Material: óxido de zircônio poroso  
pré-sinterizado ( $ZrO_2$ ) para sinterização densa.  
**Somente para inLab MC XL.**



## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®

---



**YZ-65/25:** 22 x 25 x 65 mm

Material: óxido de zirconio ( $ZrO_2$ )  
presinterizado de forma porosa para  
la sinterización a la máxima densidad.

**Apto sólo para inLab MC XL.**

**NEW**

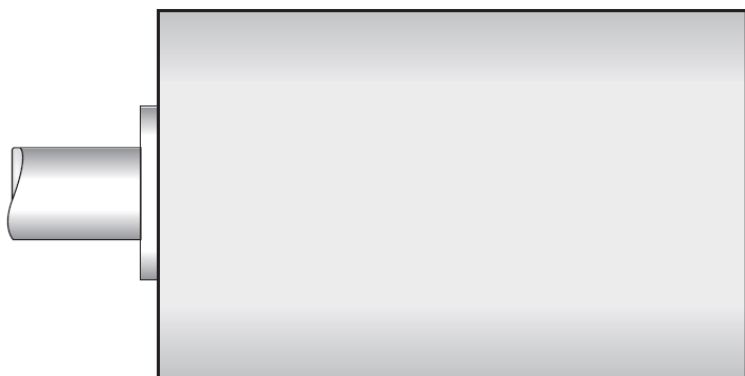
**YZ-65/25:** 22 x 25 x 65 mm

Material: óxido de zircônio poroso  
pré-sinterizado ( $ZrO_2$ ) para sinterização densa.

**Somente para inLab MC XL.**

## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®

---



VITA In-Ceram® YZ

**YZ-65/40:** 22 x 40 x 65 mm

**NEW**

Material: óxido de zirconio ( $ZrO_2$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

**Apto sólo para inLab MC XL.**

**YZ-65/40:** 22 x 40 x 65 mm

Material: óxido de zircônio ( $ZrO_2$ ) poroso pré-sinterizado para sinterização densa.

**Somente para inLab MC XL.**

## 2.2 Especificación de VITA In-Ceram® / Especificação de VITA In-Ceram®



**YZ-85/40:** 22 x 40 x 85 mm

Material: óxido de zirconio ( $ZrO_2$ ) presinterizado de forma porosa para la sinterización a la máxima densidad.

**Apto sólo para inLab MC XL.**

**NEW**

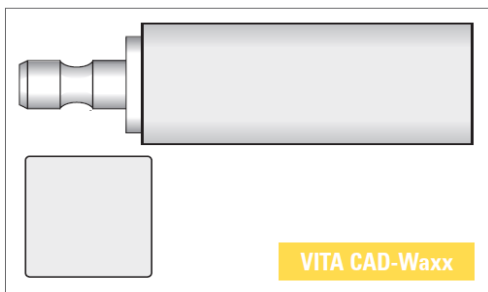
**YZ-85/40:** 22 x 40 x 85 mm

Material: óxido de zircônio ( $ZrO_2$ ) poroso pré-sinterizado para sinterização densa.

**Somente para inLab MC XL.**

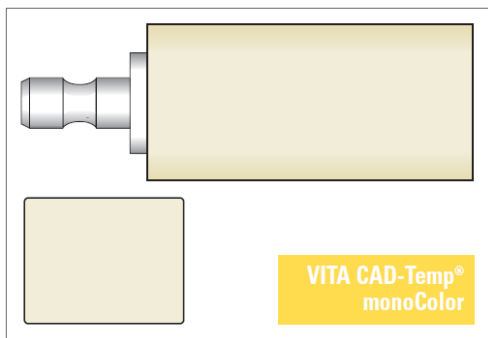
## 2.3 Especificación de VITA Machinable Materials Especificação de Materiais Usináveis VITA

---



**CW-40:** 14 x 15 x 40 mm  
Material: polímero acrílico.

**CW-40:** 14 x 15 x 40 mm  
Material: polímero acrílico.

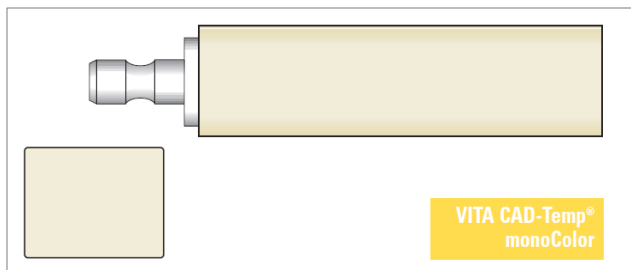


**CT-40:** 15,5 x 19 x 39 mm  
Material: composite.

**CT-40:** 15,5 x 19 x 39 mm  
Material: resina composta.

## 2.3 Especificación de VITA Machinable Materials Especificação de Materiais Usináveis VITA

---



**CT-44:** 15,5 x 19 x 55 mm

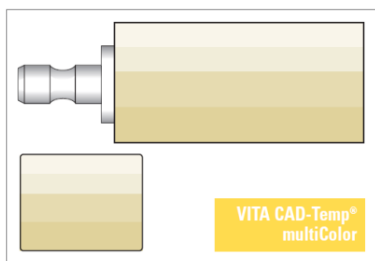
Material: composite.

**Apto sólo para MC XL.**

**CT-55:** 15,5 x 19 x 55 mm

Material: resina composta.

**Somente para MC XL.**



**CTM-40:** 15,5 x 19 x 39 mm

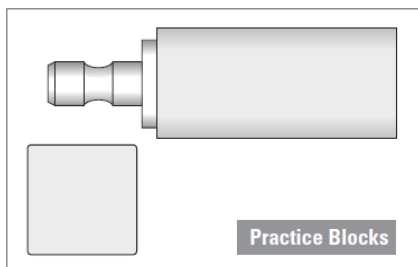
Material: composite con  
matizes cromáticos

**CTM-40:** 15,5 x 19 x 39 mm

Material: resina composta  
com matizes cromáticas

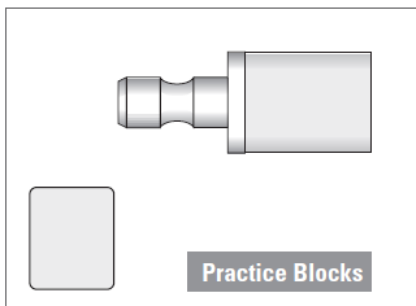
## 2.3 Especificación de VITA Machinable Materials Especificação de Materiais Usináveis VITA

---



**BP-33:** 14 x 15 x 33 mm  
Material: poliuretano.

**BP-33:** 14 x 15 x 33 mm  
Material: poliuretano.



**P-12:** 10 x 12 x 15 mm  
Material: poliuretano.

**P-12:** 10 x 12 x 15 mm  
Material: poliuretano.

<b>Cerámica de feldespato de estructura fina VITABLOCS®/Cerâmicas feldspáticas de partícula fina</b>											
Denominación/ Identificación	Dimensiones (mm)/ Tamanho em mm		Tamaño de empaques (cantidad)/ Tamanhos da apresentação		Colores Cores						
	<b>VITABLOCS Mark II / VITA SYSTEM 3D-MASTER</b>										
I8	8 x 8 x 15	10	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C
I10	8 x 10 x 15	10	1M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C
I12	10 x 12 x 15	10	0M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C
I14	12 x 14 x 18	5	0M1C	1M2C	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	4M2C
V5-12**	5 x 12 x 15	10	0M1C	—	2M1C	2M2C	2M3C	3M1C	3M2C	3M3C	—
<b>VITABLOCS TriLuxe / VITA SYSTEM 3D-MASTER</b>											
TRI2	10 x 12 x 15	10	—	1M2C	—	2M2C	—	—	3M2C	—	—
TRI4	12 x 14 x 18	5	—	1M2C	—	2M2C	—	—	3M2C	—	—
TRI4/14	14 x 14 x 18	5	—	1M2C	—	2M2C	—	—	3M2C	—	—
<b>VITABLOCS TriLuxe forte / VITA SYSTEM 3D-MASTER</b>											
TF12	10 x 12 x 15	10	—	1M2C	—	2M2C	—	—	3M2C	—	—
TF14	12 x 14 x 18	5	—	1M2C	—	2M2C	—	—	3M2C	—	—
TF14/14	14 x 14 x 18	5	—	1M2C	—	2M2C	—	—	3M2C	—	—
<b>VITABLOCS Mark II / VITAPAN classical</b>											
I8	8 x 8 x 15	10	A1C	A3C	A3,5C	B3C	—	—	—	—	—
I10	8 x 10 x 15	10	A1C	A3C	A3,5C	B3C	—	—	—	—	—
I12	10 x 12 x 15	10	A1C	A3C	—	B3C	—	—	—	—	—
I14	12 x 14 x 18	5	A1C	A3C	—	B3C	—	—	—	—	—
V5-12**	5 x 12 x 15	10	A1C	A3C	A3,5C	B3C	—	—	—	—	—

Los siguientes colores classical de los VITABLOCS pueden sustituirse con los colores 3D-MASTER indicados:  
 As seguintes cores clássicas de VITABLOCS podem ser substituídas pelas cores 3D-MASTER conforme indicado:  
 A1C → 1M1C    A3,5C → 2M3C  
 A2C → 1M2C    B3C → 2M2C  
 A3C → 2M2C

\*\* No apto para CEREC MC XL e inLab MC XL / Não adequado para CEREC MC XL e inLab MC XL

### 3. Tabla de surtidos / Tabela de Apresentação

Cerámica de óxido VITA In-Ceram®/Cerâmicas de óxido			
Variantes de material/ Versões do material	Denominación/ Identificação	Dimensiones en mm/ Tamanho em mm	Tamaños de envases (cantidad)/ Tamanhos de apresentação
<b>VITA In-Ceram</b> (cerámica de infiltración/Cerâmicas de infiltração)			
<b>VITA In-Ceram ALUMINA</b> (corona, coroa)	CA-12	10 x 12 x 15	10
<b>VITA In-Ceram ALUMINA</b> (corona, coroa)	CA-40	14 x 15 x 40	2
<b>VITA In-Ceram ALUMINA</b> (puente, ponte)	BA-28	14 x 15 x 28	2
<b>VITA In-Ceram SPINELL</b> (corona, coroa)	CS-11	10 x 11 x 15	10
<b>VITA In-Ceram ZIRCONIA</b> (corona, coroa)	CZ-12	10 x 12 x 15	10
<b>VITA In-Ceram ZIRCONIA</b> (corona, coroa)	CZ-18	14 x 15 x 20	5
<b>VITA In-Ceram ZIRCONIA</b> (puente, ponte)	BZ-33	14 x 15 x 33	2
<b>VITA In-Ceram ZIRCONIA</b> (puente, ponte)	BZ-40	14 x 15 x 40	2
<b>VITA In-Ceram</b> (cerámica de sinterización/Cerâmicas de sinterização)			
<b>VITA In-Ceram AL</b> (corona, coroa)	AL-20	15,5 x 19 x 20	4 / 24
<b>VITA In-Ceram AL</b> (puente, ponte)	AL-40	15,5 x 19 x 39	2 / 10
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (corona, coroa)	YZ-14	13 x 13 x 14	20
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (corona, coroa)	YZ-20/15	14 x 15 x 20	5 / 25
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (puente, ponte)	YZ-40/15	14 x 15 x 40	2 / 10
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (corona, coroa)	YZ-20/19	15,5 x 19 x 20	4 / 24
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (puente, ponte)	YZ-40/19	15,5 x 19 x 39	2 / 10
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (puente, ponte)	YZ-55-Flip*	15,5 x 19 x 55	1 / 4
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (puente, ponte)	YZ-55**	15,5 x 19 x 55	1 / 4
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (puente, ponte)	YZ-65/25**	22 x 25 x 65	1 / 3
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (puente, ponte)	YZ-65/40**	22 x 40 x 65	1
<b>VITA In-Ceram YZ</b> (puente, ponte)	YZ-85/40**	22 x 40 x 85	1
<b>VITA Machinable Polymers</b>			
<b>VITA CAD-Waxx</b> (coronas y puentes, coroa e ponte)	CW-40	14 x 15 x 40	2 / 10
<b>VITA CAD-Temp monoColor</b> (coronas y puentes, coroa e ponte)	CT-40	15,5 x 19 x 39	2 / 10
<b>VITA CAD-Temp monoColor</b> (coronas y puentes, coroa e ponte)	CT-55**	15,5 x 19 x 55	1
<b>VITA CAD-Temp multiColor</b> (coronas y puentes, coroa e ponte)	CTM-40	15,5 x 19 x 39	2 / 10

\* No apto para inlab MC.XL / Não adequado para inlab MC.XL \*\* Sólo para inlab MC.XL / Somente para inlab MC.XL





### Indicaciones importantes para el acabado de restauraciones confeccionadas a partir de VITABLOCS y VITA In-Ceram:

- Para retocar las restauraciones de cerámica de feldespato de estructura fina (VITABLOCS Mark II, TriLuxe, TriLuxe forte) o de cerámica de óxido (VITA In-Ceram ALUMINA, SPINELL, ZIRCONIA, VITA In-Ceram AL y VITA In-Ceram YZ), no deben usarse en ningún caso instrumentos de metal duro (tungsteno), porque dañan la cerámica provocando la formación de microgrietas.

**En el caso de la cerámica de feldespato de estructura fina (VITABLOCS Mark II, TriLuxe, TriLuxe forte) rigen las siguientes normas especiales:**

- Para contornear, sólo deben utilizarse accesorios de fresado de diamante de grano fino (40 µm) y, para el pulido previo, diamantes de acabado (8 µm).
- El pulido se realiza con discos flexibles recubiertos de Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>; al disminuir la granulación, con cepillos para pulido y pasta de pulido de diamante.
- El acabado de todos los materiales debe realizarse aplicando poca presión y enfriando con agua abundante (turbina de spray).



### Notas importantes: Correções das restaurações feitas com VITABLOCS e In-Ceram:

- As restaurações feitas com a cerâmica feldspática de partícula fina (VITABLOCS Mark II, TriLuxe, Tri-Luxe forte) e cerâmica de óxido (VITA In-Ceram ALUMINA, SPINELL, ZIRCONIA infiltrada, bem como VITA In-Ceram AL e VITA In-Ceram YZ) nunca devem ser reutilizadas usando-se ferramentas carbide de tungstênio uma vez que danificam a cerâmica produzindo micro-trincas.

**As seguintes recomendações aplicam-se especialmente às cerâmicas feldspáticas de partícula fina (VITABLOCS Mark II, TriLuxe, TriLuxe forte):**

- Somente abrasivos diamantados de grão fino (40 µm) devem ser usados para dar contorno, e diamantados de acabamento (8 µm) para pré-polimento.
- Recomenda-se polir VITA com discos flexíveis revestidos de Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> com tamanho decrescente de grão, escovas de polimento e pasta de polimento diamantada.
- As correções de todos os materiais devem ser executadas sob pressão baixa e com abundante resfriamento de água (polidor úmido).

## 5. Materiales para la personalización de VITABLOCS® Materiais para a individualização de VITABLOCS®

---



### **Surtido VITA SHADING PASTE**

Maquillajes fluorescentes en pasta de grano fino en 9 tonalidades, listos para su uso, para la personalización cromática de restauraciones de VITABLOCS, especialmente en la clínica dental.

### **Apresentação de VITA SHADING**

**PASTE** (Pasta de Cor) Prontas para usar, fluorescentes, pastas de pigmentação de grão fino em 9 tonalidades para individualizar a cor das restaurações feitas com VITABLOCS, especialmente no consultório.



### **Surtido VITA AKZENT**

20 maquillajes fluorescentes en polvo para cerámica, para personalizar superficies de restauraciones confeccionadas con VITABLOCS. Los colores son resistentes y cromáticamente estables y pueden mezclarse entre sí.

### **Apresentação de VITA AKZENT**

20 pigmentos cerâmicos fluorescentes em pó para a individualização de superfície das restaurações feitas com VITABLOCS. Os pigmentos têm boas características de estabilidade e de cor, e podem ser misturados entre si.



### **VITA VM 9 ESTHETIC KIT**

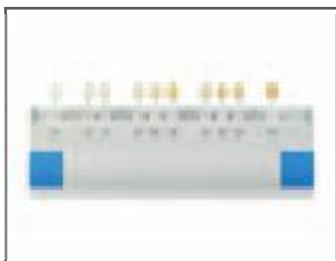
Una selección de materiales VITA VM 9 idóneos para la personalización de restauraciones de VITABLOCS.

### **VITA VM 9 ESTHETIC KIT** (Kit Estético)

Uma seleção de cerâmicas VITA VM 9 que são perfeitas para a individualização das restaurações feitas com VITABLOCS.

## 6. Accesorios para VITABLOCS® / Acessórios para VITABLOCS®

---



### **VITABLOCS Guide 3D-MASTER**

Guía de colores con dientes de muestra de color realizados en cerámica original VITABLOCS Mark II que permite seleccionar los VITABLOCS adecuados de forma sencilla, rápida y exacta.

### **VITABLOCS Guide 3D MASTER (Guia)**

Lingüetas de amostra de cor dos dentes feitos com a cerâmica original VITABLOCS Mark II que permitem a escolha rápida, simples e exata dos respectivos VITABLOCS.



### **VITA AKZENT Glaze Spray**

Polvo de cerámica pulverizable de fácil aplicación, para el glaseado sencillo y rápido de todas las restauraciones cerámicas cuya temperatura de sinterización sea >850°, especialmente en la clínica dental.

**VITA AKZENT Glaze Spray** (Spray de Glazeamento) Fácil de aplicar, pó cerâmico em spray, para o glazeamento rápido e simples de todas as restaurações cerâmicas com uma temperatura de sinterização de >850°, particularmente no consultório.



**VITA CEREC Propellant**, gas propelente sin CFC utilizado para aplicar CEREC POWDER en el diente mediante el pulverizador.

**VITA CEREC Propellant** - propelente sem CFC para aplicar o pó CEREC POWDER ao dente por meio do aplicador do spray.

## 6. Accesorios para VITABLOCS® / Acessórios para VITABLOCS®

---



### **Pulverizador VITA CEREC para propelente.**

Es posible girar la cánula 360°.

### **VITA CEREC – aplicador de spray para o propelente.**

A cânula de aplicação pode girar 360°.



### **VITA CEREC POWDER**

Polvo de contraste blanco. Utilizado para dejar la superficie del diente libre de reflejos para la impresión óptica.

### **VITA CEREC POWDER**

Pó branco de contraste para eliminar a impressão óptica dos reflexos na superfície do dente.



### **VITA CEREC LIQUID**

Este líquido sirve de adhesivo temporal para CEREC POWDER. Puede eliminarse con agua sin dejar residuos.

### **VITA CEREC LIQUID**

O líquido funciona como um adesivo provisório para o pó CEREC POWDER. Pode ser totalmente removido com água.



### **VITA SIMULATE**

#### **Preparation Material**

Composite fotopolimerizable utilizado en la confección de muñones artificiales (en 6 colores) para simular el color del diente preparado. El material se utiliza como medio auxiliar, especialmente en el proceso de confección de restauraciones translúcidas de cerámica sin metal cuyo efecto cromático se ve afectado fuertemente por el color del muñón. El producto facilita la reproducción del color dental de forma más segura, puesto que permite controlar y, en caso necesario, corregir el color de la restauración antes de su colocación.



#### **VITA SIMULATE Preparation Material**

(Material de Preparo) Resina composta fotopolimerizável para a confecção de troquéis (em 6 cores) simulando a cor do dente a ser preparado. O material é usado como ajuda particularmente na feitura de restaurações de cerâmicas puras translúcidas nos casos onde o efeito da cor é fortemente influenciado pela cor do troquel. O produto permite que o técnico dental reproduza a cor mais fácil e exatamente, uma vez que a cor da restauração já foi verificada antes e pode ser corrigida se necessário.



### **VITA CEREC DIAMOND DISC E**

Disco abrasivo diamantado para el sistema CEREC 2,  $\varnothing = 40$  mm.

#### **VITA CEREC DIAMOND DISC E**

(Disco Diamantado)

Disco de desgaste diamantado para o sistema CEREC 2,  $\varnothing = 40$  mm



### **VITA Karat Kit de pulido a base de diamante**

Contiene 5 g de pasta de pulido de diamante, 20 ruedas de fieltro de diamante (Ø 12 mm) y un mandril níquelado.

### **VITA Karat Diamond Polishing Set**

(Conjunto de Polimento)

Contem 5 g de pasta diamantada de poli-mento, 20 discos diamantados de fieltro, Ø 12 mm e um mandril de níquel.



### **VITABLOCS-Box**

Caja de almacenamiento de plástico de gran calidad con revestimiento de metal para almacenar 12 envases de 10 VITABLOCS for CEREC/inLab.

### **VITABLOCS-Box**

Caixa reforçada com metal, feita de acrílico de elevada qualidade para armazenar 12 embalagens de 10 VITABLOCS para CEREC/inLab.



### **Caja de almacenamiento de plástico de gran calidad**

Para almacenar 36 envases de 10 VITABLOCS for CEREC/inLab. Dimensiones: 482 x 340 x 115 mm.

### **Caixa de acrílico de elevada qualidade**

para armazenar 36 embalagens de 10 VITABLOCS para CEREC/inLab. Dimensões: 482 x 340 x 115 mm.

## 7. Materiales para la coloración de VITA In-Ceram® Materiais para colorir VITA In-Ceram®

---



### **VITA In-Ceram YZ COLORING LIQUID**

Surtido para la coloración personalizada de estructuras de VITA In-Ceram YZ.

### **VITA In-Ceram YZ COLORING LIQUID**

(Líquido Colorido)

Apresentação para cor individual das estruturas feitas com VITA In-Ceram YZ.



### **VITA In-Ceram AL COLORING LIQUID**

Surtido para la coloración personalizada de estructuras de VITA In-Ceram AL.

### **VITA In-Ceram AL COLORING LIQUID**

(Líquido Colorido)

Apresentação para cor individual das estruturas feitas com VITA In-Ceram AL.

## 7. Materiales para el recubrimiento de VITA In-Ceram® Materiais para recobrir VITA In-Ceram®

---



### **VITA VM 7 BASIC KIT**

Este surtido contiene todos los materiales (BASE DENTINE y ENAMEL) necesarios para trabajar con la estratificación BASIC.

Para el recubrimiento de estructuras confeccionadas con VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA y AL.

### **VITA VM 7 BASIC KIT (Kit Básico)**

Esta apresentação contém todos os materiais (BASE DENTINE & ENAMEL) necessários para o recobrimento com BASIC. Para recobrir subestruturas feitas de VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA e AL.



### **VITA VM 7 BUILD UP KIT**

Surtido de ampliación de 26 materiales DENTINE para la estratificación BUILD UP.

Para el recubrimiento de estructuras confeccionadas con VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA y AL.

### **VITA VM 7 BUILD UP KIT (Kit de Estratificação)**

Apresentação contendo 26 materiais DENTINE para a estratificação de BUILDUP. Para recobrir subestruturas feitas com VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA e AL.



### **VITA VM 7 PROFESSIONAL KIT**

Materiales adicionales para lograr efectos de color especiales y para individualizar restauraciones de VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA y AL.

### **VITA VM 7 PROFESSIONAL KIT**

(Kit Profissional)

Materiais adicionais para criar efeitos especiais de cor e individualizar restaurações feitas com VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA e AL.



## 7. Materiales para el recubrimiento de VITA In-Ceram®

### Materiais para recobrir VITA In-Ceram®

---



#### **VITA VM 7 BLEACHED COLOR KIT**

Materiales para imitar dientes blanqueados. Para el recubrimiento de estructuras confeccionadas con VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA y AL. También disponible como **VITA VM 9 BLEACHED COLOR KIT** para VITA In-Ceram YZ.

#### **VITA VM 7 BLEACHED COLOR KIT**

(Kit de Clareamento) Estes materiais são usados para a reprodução de dentes clareados. Para recobrir subestruturas feitas com VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA e AL. Também disponível como **VITA VM 9 BLEACHED COLOR KIT** (Kit de Clareamento) para VITA In-Ceram YZ.



#### **VITA VM 9 BASIC KIT\***

Este surtido contiene todos los materiales (BASE DENTINE y ENAMEL) necesarios para trabajar con la estratificación BASIC. Para el recubrimiento de restauraciones de VITA In-Ceram YZ.

#### **VITA VM 9 BASIC KIT\*** (Kit Básico)

Esta apresentação contém todos os materiais (BASE DENTINE & ENAMEL) necessários para o recobrimento com BASIC. Para recobrir subestruturas feitas de VITA In-Ceram YZ.



#### **VITA VM 9 BUILD UP KIT**

Surtido de ampliación de 26 materiales DENTINE para la estratificación BUILD UP. Para el recubrimiento de restauraciones de VITA In-Ceram YZ.

#### **VITA VM 9 BUILD UP KIT**

(Kit de Estratificação) Apresentação contendo 26 materiais DENTINE para a estratificação com BUILD UP. Para recobrir subestruturas feitas com VITA In-Ceram YZ.

\* disponible en los colores VITAPAN classical A1-D4 y VITA SYSTEM 3D-Master

\* disponível nas cores VITAPAN classico A1-D4y VITASYSTEM 3D-Master

## 7. Materiales para el recubrimiento de VITA In-Ceram®

### Materiais para recobrir VITA In-Ceram®

---



#### **VITA VM 9 PROFESSIONAL KIT**

Materiales adicionales para lograr efectos de color especiales y para personalizar restauraciones de VITA In-Ceram YZ.

#### **VITA VM 9 PROFESSIONAL KIT**

(Kit Profissional)

Porcelanas adicionais para efeitos especiais de cor e para individualizar as restaurações feitas com VITA In-Ceram YZ.



#### **VITA VM 9 MARGIN**

Surtido de 6 materiales MARGIN para pequeñas correcciones en los bordes de restauraciones confeccionadas a partir de VITA In-Ceram YZ. También disponible como **VITA VM 7 MARGIN KIT** para VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA y AL.

#### **VITA VM 9 MARGIN** (Margem)

Apresentação contendo 6 porcelanas MARGIN para pequenas correções na área marginal das restaurações VITA In-Ceram YZ. Também disponível com **VITA VM 7 MARGIN KIT** (Kit de Margem) para VITA In-Ceram SPINELL, ALUMINA, ZIRCONIA e AL.



#### **VITA VM 9 GINGIVA KIT**

Para la reproducción del aspecto natural de las zonas gingivales en restauraciones confeccionadas con VITA In-Ceram YZ. También disponible como **VITA VM 7 GINGIVA KIT**.

#### **VITA VM 9 GINGIVA KIT** (Kit para Gengiva)

Para a reprodução de uma aparência natural na área gengival das restaurações feitas com VITA In-Ceram YZ. Também disponível como **VITA VM 7 GINGIVA KIT** (Kit para Gengiva).

## 8. Aparatos / Equipamento



### VITA VACUMAT "New Generation"



El sistema de cocción modular está formado por un aparato de cocción de primera calidad VITA VACUMAT 6000 M y tres elementos de mando a elegir según sus requisitos: vPad easy, vPad comfort y vPad excellence, que permiten el control de hasta cuatro hornos de cocción con un solo mando.

El usuario se decide sólo por aquellos módulos que necesita en ese momento y siempre tiene la posibilidad de ampliar su sistema posteriormente con más componentes (aparatos de cocción, elementos de mando, accesorios).



### VITA VACUMAT "New Generation"

O sistema de cocção modular é composto por um aparelho de cocção de primeira qualidade VITA VACUMAT 6000 M e três elementos de comando a seleccionar tendo em conta os seus requisitos: vPad easy, vPad comfort e vPad excellence, que permitem o controlo de até quatro fornos com um único comando.

O utilizador decide-se apenas pelos módulos que realmente necessita no momento, podendo, em qualquer altura, complementar o seu sistema com componentes adicionais (fornos, elementos de comando e acessórios).



### VITA VACUMAT 6000 M

Un aparato de cocción completamente automático y de primera calidad, con un diseño moderno, ergonómico y compacto, para todo tipo de cocciones de cerámica dental.

### VITA VACUMAT 6000 M

Um forno totalmente automático, de elevada qualidade, com um design compacto, moderno e ergonómico, para todo o tipo de queimas de cerâmica dentária.



### Elementos de mando a elegir:

#### Elementos de comando a seleccionar:

##### **VITA vPad easy**

El mando concentrado en lo esencial para usuarios prácticos y racionales, con 200 programas para el control de VITA VACUMAT 6000 M.



##### **VITA vPad easy**

O comando, reduzido ao essencial para utilizadores práticos e racionais, com 200 programas para o controlo do VITA VACUMAT 6000 M.



##### **VITA vPad comfort**

Este mando equipado con una pantalla táctil en color de 7 pulgadas y un Fotoviewer ofrece 500 programas y permite un manejo confortable y el control de hasta 2 hornos.

##### **VITA vPad comfort**

O comando, equipado com ecrã táctil a cores de 7 polegadas e visualizador de imagens (Fotoviewer), dispõe de 500 programas e permite um fácil manuseamento e o controlo de até 2 fornos.



##### **VITA vPad excellence**

Este mando exclusivo con una pantalla táctil en color de 8,5 pulgadas, un Fotoviewer con posibilidad de edición de imágenes y 1.000 programas de cocción permite el control de hasta 4 hornos.

##### **VITA vPad excellence**

Este comando exclusivo, com ecrã táctil a cores de 8,5 polegadas, visualizador de imagens (Fotoviewer) com possibilidade de edição de imagem e 1000 programas de queima, permite o controlo de até 4 fornos.

## 8. Aparatos / Equipamento

---



### **VITA ZYrcomat T**

Horno de alta temperatura totalmente automático para procesos de cocción de sinterización atmosférica de estructuras fabricadas a partir de cerámicas de óxido como, por ejemplo, VITA In-Ceram AL e YZ.

### **VITA ZYrcomat T**

Forno de alta temperatura totalmente automático para a queima atmosférica de sinterização das estruturas fabricadas a partir de cerâmicas de óxido, como por exemplo VITA In-Ceram AL e YZ.

## 9. Materiales de fijación / Materiais para Cimentação

---



### **VITA DUO CEMENT KIT**

Composite de cementado de fraguado dual, bicomponente híbrido fino, en un color universal para VITAPAN classical y VITA SYSTEM 3D-MASTER. Contenido: 2 jeringuillas de 2,5 g de pasta base cada una, 2 jeringuillas de 2,5 g de pasta catalizadora cada una, accesorios.

### **VITA DUO CEMENT KIT (Kit de Cimentação)**

Polimerização dual, resina composta de cimentação híbrida, fina, de dois componentes em uma cor universal para VITAPAN clássico e VITAPAN 3D-MASTER. Conteúdo: 2 seringas de 2,5 g com base, 2 seringas de 2,5 g com catalisador, acessórios.



### **VITA A.R.T. BOND SET**

Adhesivo para dentina/esmalte fotopolimerizable de dos pasos. Contenido: 1 frasco de 5 ml de PRIMER A, 1 frasco de 5 ml de PRIMER B, 1 frasco de 5 ml de BOND, accesorios.

### **VITA A.R.T. BOND SET (Conjunto de Adesão)**

Adesivo de duas fases fotopolimerizável dentina/esmalte.

Conteúdo: 1 frasco de 5 ml de PRIMER A  
1 frasco de 5 ml de PRIMER B  
1 frasco de 5 ml de BOND, acessórios.



### **VITA A.R.T. BOND, PRIMER A+B Refill Package**

Contenido: 1 frasco de 5 ml de PRIMER A, 1 frasco de 5 ml de PRIMER B, accesorios.

### **VITA A.R.T. BOND (Adesivo)**

### **PRIMER A+B Refill Package (Refil)**

Conteúdo: 1 frasco de 5 ml de PRIMER A,  
1 frasco de 5 ml de PRIMER B, acessórios.

## 9. Materiales de fijación / Materiais para Cimentação

---



### **VITA A.R.T. BOND, BOND Refill Package**

Contenido: 1 frasco de 5 ml de BOND, accesorios.

### **VITA A.R.T. BOND, BOND Refill Package (Refil)**

Conteúdo: 1 frasco de 5 ml de BOND, acessórios.



### **VITA LUTING SET**

Surtido con todos los materiales necesarios para la fijación adhesiva de restauraciones de VITABLOCS.

### **VITA LUTING SET**

(Conjunto de Cimentação)

Apresentação com todos os materiais necessários para a cimentação adesiva de restaurações feitas com VITABLOCS.



### **VITA ETCH & BOND KIT**

Surtido parcial que contiene los materiales para grabar la sustancia dental y el agente adhesivo para la dentina.

### **VITA ETCH & BOND KIT**

(Kit de Condicionamento e Adesão)

Apresentação de kit parcial contendo adesivo dentinário e materiais para condicionar a substância dental.

## 9. Materiales de fijación / Materiais para Cimentação

---



### **VITA CEMENTATION KIT**

Surtido parcial que contiene materiales para grabar cerámica, agente adhesivo para silano, gel de glicerina y composite de cementado de fraguado dual.

### **VITA CEMENTATION KIT**

(Kit de Cimentação)

Apresentação de kit parcial contendo materiais para condicionar cerâmica, agente silano, gel de glicerina e resina composta adesiva de polimerização dual.



### **VITA ETCHANT GEL KIT**

Gel de ácido ortofosfórico al 35%, para grabar la sustancia dental, de color azul oscuro, estable.

Contenido: 2 jeringuillas de 2,5 ml cada una, accesorios.

### **VITA ETCHANT GEL KIT**

(Gel de Condicionamento)

Gel de ácido ortofosfórico a 35% para condicionar a substância dental, azul escuro, boa estabilidade. Conteúdo: 2 seringas de 2,5 ml, acessórios.



### **VITA CERAMICS ETCH**

Gel de ácido fluorhídrico al 5% para grabar cerámica, de color rojo. Jeringuilla de 3 ml. Sólo para uso extraoral.

### **VITA CERAMICS ETCH**

(Condicionador)

Gel de ácido fluorídrico a 5% para condicionar cerâmica, vermelho, seringa de 3 ml. Somente para uso extra oral!



## 9. Materiales de fijación / Materiais para Cimentação

---



### **VITA CERAMICS ETCH**

Gel de ácido fluorhídrico al 5% para grabar cerámica, 6 ml.

### **VITA CERAMICS ETCH**

(Condicionador)

Gel de ácido fluorídrico a 5% para condicionar cerâmica. Frasco com 6 ml.



### **VITASIL**

Agente adhesivo para silano de un componente. Jeringuilla de 3 ml.

### **VITASIL**

Agente silano, componente único, seringa com 3 ml.



### **VITA OXY-PREVENT**

Gel de glicerina incoloro para evitar la capa de inhibición de oxígeno. También puede utilizarse como pasta de prueba (try-in). Jeringuilla de 3 ml.

### **VITA OXY-PREVENT**

Gel de glicerina de cor neutra para prevenir a formação de uma camada inibidora de oxigênio. Pode ser usado também como uma pasta de prova. Seringa de 3 ml.

## 10. Guía de cementación / Instruções para Cimentação

Fijación de restauraciones de / Cimentação das restaurações feitas de VITABLOCS, VITA In-Ceram, VITA CAD-Temp

Material Material	Cerámica de feldespato de estructura fina Cerâmicas feldspáticas de partícula mais fina	Cerámica de óxido Cerâmicas óxidas	Machinable Polymers Polímeros usináveis
	VITABLOCS Mark II TriLuxe TriLuxe forte	VITA In-Ceram SPINELL VITA In-Ceram ALUMINA VITA In-Ceram ZIRCONIA VITA In-Ceram AL VITA In-Ceram YZ	VITA CAD-Temp
<b>Indicaciones</b> <b>Indicação</b> <b>Material de fijación</b> <b>Material adesivo (cimentação)</b>	Inlay/onlay, veneer, corona parcial, corona Inlay, onlay, veneer, coroa parcial, coroa	Corona, puente Coroa, ponte	Corona, puente Coroa, ponte
Fosfato de cinc./Fosfato de zinco	—	●	—
Ionómero de vidrio/Ionómero de vidro	—	●	—
Composite/Resina composta	●	● <sup>1) 2)</sup>	—
Compómero/Compómero <sup>3)</sup>	—	—	—
<b>Materiales de fijación provisional</b> <b>Materiais para cimentação provisória</b>	—	—	●

● Indicado para la fijación / Indicado para adesão

1) Recomendamos especialmente PANAVIA 21 TC o PANAVIA F 2.0 TC (Kuraray) / Recomendamos especialmente PANAVIA 21 TC ou PANAVIA F 20 TC (Kuraray)

2) También pueden utilizarse composites autoadhesivos / Também é possível resina composta auto-adesiva

3) De momento no disponemos de suficientes datos científicos sobre el éxito clínico a largo plazo / Atualmente não existem resultados científicos de testes clínicos de longo prazo